

**Zeitschrift:** Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift  
**Band:** 3 (1899)  
**Heft:** 15

**Artikel:** Die Kriegsereignisse um Zürich im Jahr 1799  
**Autor:** C.E.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-574027>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Die Kriegsereignisse um Zürich im Jahr 1799.

Von C. E., Zürich.

Mit 5 Abbildungen.

I.

Im Frühjahr 1798 hatten die Franzosen mitten im Frieden die Schweiz überfallen und sie sich unterthan gemacht. Wußte auch anfänglich das französische Direktorium einen Teil unserer Bevölkerung damit zu gewinnen, daß es die Einführung freierer und demokratischer Staatsformen an die Stelle veralteter und unvollständlicher Zustände anbahnte, so zeigte es sich doch bald, daß es den Franzosen mehr um die Erwerbung der Schweiz als Stützpunkt in künftigen Kriegen und um die Leerrung ihrer Kassen zu thun war; jedenfalls mußte das Schweizervolk die ihm zugedachte Volksbeglückung um einen hohen Preis erkaufen.

Im März 1799 brach der Krieg Frankreichs mit Österreich, Russland, England, Sizilien und der Türkei, den Alliierten, aus. Bei Beginn des Kriegs standen die Franzosen westlich vom Rhein, die Österreichische aber, östlich von demselben, sowohl in Süddeutschland als der Schweiz. In ihrem Besitz war jedoch auch Graubünden. Die in der Schweiz stehende Armee der Franzosen wurde durch General Massena kommandiert. In Graubünden und Vorarlberg kommandierte die österreichischen Truppen der Feldmarschall-Lieutenant Hoze, in Süddeutschland der Obergeneral der österreichischen Armee Erzherzog Karl. Massena war ein Mann von vierzig Jahren, ohne Bildung, so daß er nicht einmal einen Brief schreiben konnte, aber einer der vorzüglichsten Schlachtengeneräle Napoleons. „In der Mitte des Feuers und der Verwirrung der Schlachten“, hat dieser einmal geschrieben, „trat Massena überaus stolz und groß auf; der Kanonen donner erhellelten seinen Kopf, schärften seinen Verstand und verlieh ihm Geist und Munterkeit; kein Unfall vermochte Massenas Mut zu beugen, und wie der Geist, so war auch der Körper kräftig und zäh; der Soldat hielt sich des Sieges gewiß, sobald er Massena in seiner Nähe erblickte.“ Erzherzog Karl, noch nicht ganz dreißig Jahre, hatte sich in vorhergehenden Feldzügen als Feldherr einen berühmten Namen gemacht; in diesem Krieg zeigte er sich seinem Gegner nicht immer gewachsen, doch hat ihm die Baiderpolitik des Kriegsrats in Wien und der alliierten Regierungen die Truppenführung außerordentlich erschwert. Hoze (eigentlich Konrad Hoze von Richtersweil), damals neunundfünfzig Jahre alt, hatte schon eine glänzende militärische Karriere hinter sich; er hatte im württembergischen und russischen Heer seine erste Schule gemacht und eine Reihe von Proben großer militärischer Tüchtigkeit abgelegt. Diesmal war es ihm nicht am wenigsten darum zu thun, für das von ihm heiß geliebte schweizerische Vaterland und dessen Befreiung vom französischen Joch zu kämpfen.

Der Krieg begann mit dem Übergang der Franzosen über den Rhein bei Kehl und Basel und der Eroberung Graubündens durch Massena. Doch wendete sich bald das Kriegsglück: die Franzosen wurden bei Stockach geschlagen und Hoze brachte sie bei Feldkirch zum Stehen. Erst am 23. Mai ging der Erzherzog über den Rhein bei Stein und Kloster Paradies und drang nun unaufhaltsam gegen Zürich vor, welches die Franzosen mit alter Macht zu halten gedachten. Hoze dagegen rückte durch den jekigen Kanton St. Gallen und Appenzell gegen Frauenfeld vor und konnte sich in der Gegend von Winterthur mit dem

Erzherzog vereinigen. Um diese Vereinigung zu hindern, war ihnen Massena entgegangen, und es erfolgten dann eine Reihe blutiger Kämpfe mit wechselndem Erfolg: bei Bülach, Embrach, Andelfingen, Frauenfeld und in der Gegend von Winterthur. Bei Andelfingen, bis wohin General Paillard vorgerückt war, entspann sich ein heftiges und blutiges Gefecht, worauf das linke Thurufufer von den Franzosen geräumt und die Brücke in Brand gesteckt wurde. In unserem Bilde Nr. 4 sehen wir die österreichischen Soldaten vor der brennenden Brücke in schwieriger Lage.

Massena zog sich nun auf Zürich zurück, gefolgt von der österreichischen Armee. In den Tagen des 2., 3., 4. und 5. Juni kam es zu der sogenannten ersten Schlacht bei Zürich, welche jedoch weniger eine eigentliche Schlacht war, sondern ein Zusammentreffen einer Reihe von ziemlich selbständigen Kämpfen, bei denen es sich allerdings um ein gemeinsames Ziel handelte. Zürich hat unverkennbar in einem Krieg in der Schweiz große Bedeutung: es ist fürs erste ein Punkt, den man angreifen muß, bei dem man nicht vorbei gehen kann, ohne von dem Feind, der Zürich besetzt hält, bei allen weiteren Operationen bedroht zu werden. Ohne den Besitz von Zürich ist eine Besetzung der ganzen Nordostschweiz nicht möglich, weil in dieser Stadt alle Straßen dieses Landesteils zusammenlaufen, in der Gegenwart namentlich auch alle Eisenbahnen. Ferner ist der Zürich- und Wipflingerberg eine feste

Stellung, d. h. die Gestaltung des Bodens erleichtert hier die Verteidigung und erschwert den Angriff: Über die Ebene der Glatt ist nicht gut anzumarschieren, wenn die Höhe des Berges mit Geschützen gekrönt ist; die Abhänge des Berges sind vielerorts nicht leicht zugänglich, namentlich wenn an den wichtigsten Stellen Verschanzungen und Verhause angebracht sind. Sodann bildet in der Flanke der Zürichsee und die Limmat eine willkommene Deckung und ein Umgehungshindernis. Endlich ist eine so volksreiche Stadt (damals hatte Zürich mit Umgebung freilich nur eine Bevölkerung von etwa 20,000 Einwohnern, gegenüber 160,000 jetzt) ein verlockendes Nest für eine Armee, da sie eben Vorräte und Hülfsmittel jeder Art zur Unterbringung, Verpflegung und Weiterbeförderung derselben bietet.

Massena, diese Bedeutung Zürichs erkennend, ließ durch seinen Gegen general Andreossi den ganzen Zürich- und Wipflingerberg und die Gegend zwischen beiden, durch welche jetzt die Eisenbahnlinie nach Winterthur in einem Tunnel hindurchgeht, in befestigten Zustand sezen, alle Wege, die über den Berg führten, wurden gesperrt und Verhause zwischen denselben angebracht, Schanzen erstellt im Burghölzli, im Kapf, beim Klösterli, vom Strichhof bis zum Guggach und auf dem Käferberg in der Gegend der Waid. Außer der eigenen Artillerie ließ er noch 28 Geschütze aus dem Zeughaus von Zürich in diese feste Stellung bringen und errichtete auf diese Weise einen fast uneinnehmbaren bogenförmigen Wall, der vom Seeufer über Riesbach, Hirslanden nach der Höhe des Berges und nach dem Adlisberg ging, sich dann über das Klösterli gegen den Strichhof und den Käferberg und das Dorf Affoltern zog und schließlich bei Höngg an die Limmat zurück bog. Die Hauptmacht seiner Truppen legte er in diese feste



Massena,  
Herzog von Rivoli.

Nach einem bei Schumann in Zwickau  
erschienenen Kupferstich.

(Im Besitz der Stadtbibliothek Zürich.)



Erzherzog Karl.

Nach einem im Besitz der Stadtbibliothek  
in Zürich befindlichen Kupferstich.

Stellung, die Reserven gegen die Stadt hinunter. Hier befahlte er selbst, den rechten und linken Flügel der Aufstellung die Generäle Soult und Oudinot. Das Zürich verteidigende Heer, inbegriffen etwa 8000 Mann helvetischer Truppen, soll 48,000 Mann stark gewesen sein, die Geschützanzahl 128. Ein starkes Corps wurde auf das linke Seeufer und ein weiteres unter General Charreau in die Gegend der unteren Glatt gelegt, um die Flanken gegen Umgebungen zu sichern.

In Zürich befand man sich in großer Angst. Die brave Urgroßmutter des Verfassers dieses Artikels, damals im Bleicherweg wohnend, schrieb unterm 15. Mai an einen ihrer Söhne, der sich im Ausland befand: „Wir sind gottlob auch so ziemlich wohl, aber in einer entseßlichen Unruhe wegen den Transporten gegen den Rhein von Kanonen, Munition und allen erfundenen zum Krieg dienenden Gerätschaften. Bei uns ist es noch immer leidenschaftlicher als in der Stadt, obgleich dermalen in und bei zwei Stunden um die Stadt viel reitende Truppen sind, Husaren und besonders viele chasseurs. In unserer Gemeinde haben wir den Generalstab von einem Chasseur-Regiment; der Chef der Brigade logiert bei Hrn. Rats herr Werdmüller, der Obrist in der Brandschenke, wir haben nun seit 14 Tagen 5 Mann von des Obersten suite, mit welchen wir fortkommen können. Auch um unsere Stadt herum, vom Röthel bis gegen Höngg, werden durch die Schanzenarbeiten viele gute Güter, Fruchtbäume, entseßlich viel Holz gänzlich ruiniert; es ist aller Orten nichts als Jammer und Elend und auch noch größeres vorzutragen; möchte es doch Gott gefallen, uns von allem diesem Jammer zu befreien und uns auch wieder ruhigere Zeiten erleben zu lassen!“

In den letzten Tagen des Monats Mai kam der Erzherzog Karl mit seiner nun vereinigten Armee in die Gegend der Glatt und schickte sich an, das verchanzte Lager bei Zürich anzugreifen. Während nur Umgebungen zum Ziele zu führen scheinen mochten, beschloß er den Angriff in der Front, gewissermaßen „den Stier bei den Hörnern packend“. Hierzu hatte er freilich auch seine guten Gründe. Alles in allem verfügte er vor Zürich über etwa 60,000 Mann. Er ordnete nun einen Angriff mittels fünf verschiedenen Kolonnen an:

5 Bataillone nebst 3 Schwadronen hatten unter General Zellacic auf dem äußersten linken Flügel den Zürichsee zu erreichen und von Küsnacht her die Stellung in Niesbach anzugreifen.

Eine zweite Kolonne unter Bay (4 Bataillone und 3 Schwadronen) hatte über Wythikon gegen Hirrländen vorzugehen.

Prinz von Lothringen führte die dritte Kolonne von Dübendorf gegen Gochhausen und den Tobelhof. Sie bestand aus 4 Bataillonen und 4 Schwadronen.

Hohe sollte die vierte Kolonne (7 Bataillone und 12 Schwadronen) führen und mit derselben von Schwamendingen aus den Zürichberg stürmen.

Endlich hatte Fürst Neuß mit 10 Bataillonen und 20 Schwadronen von Seebach und Oerlikon aus gegen die Ein- sattlung zwischen Zürich und Käferberg vorzugehen.

Dieer Angriff hatte auf keiner Seite einen rechten Erfolg, ja er wurde zum Teil schon am Fuß des Berges durch die derselbst aufgestellten französischen Vorposten abgewiesen. Der berühmte Militärschriftsteller Klausenwitz sagt: „Es war ein zaghafter Stoß mit halber Kraft und halbem Willen.“ Zellacic drang am 3. Juni bis ins Seefeld vor, bis hart an die Stadtwälle, wurde dann zurückgeschlagen, gelangte aber am 4. Juni noch einmal in die nächste Nähe der Stadt. Rehnlich Bay, der sich bei Hirrländen halten konnte. Auf dieser Seite wurde blutig und hartnäckig gekämpft, so z. B. im Seefeld, dann in der Gegend, wo jetzt das Neumünster steht, beim Stöckentobel und Burghölzli. Unser Bild Nr. 5 stellt einen Reiterkampf in der Gegend des Seefeld dar, nach einem Originalgemälde des Salomon Landolt, des durch Gottfried Kellers Zürcher Novellen bekannt gewordenen Landvogts von Greifensee. In der Gegend des Burghölzli (jetzt Irrenanstalt) fiel Massena Generalstabchef Chérin. Es scheint, daß derselbe kränklich war und mehr, als den französischen Soldaten angemessen schien, sich auf dem Bureau beschäftigte. Auch Massena soll ihm dies zum Vorwurf gemacht haben, was aber derselbe nicht auf sich sitzen lassen wollte.

Als er sich dann an diesem Tag in einer Sänfte in die äußerste Truppenaufstellung hinaustragen ließ, wurde der verdiente Offizier von einer tödlichen Kugel erreicht. Die dritte Kolonne kam bis zum Tobelhof und Adlisberg, scheiterte dann aber vor den Verhauen und mußte umkehren. Hohe gelangte nicht viel weiter als Schwamendingen, welches die Franzosen energisch verteidigten; er wurde hier am Arme verwundet.

Hohe marschierte mit den Truppen über Dübendorf gegen Schwamendingen, das vom Feinde stark besetzt war. „Als er sich dem Dorfe näherte,“ so wird in der Biographie des Generals von W. Meier erzählt, „war die Kolonne hinter ihm zurückgeblieben und einzige ein Zug Husaren auf dem Platze. Jagen Sie in das Dorf hinein!“ befahl Hohe dem Husarenoffizier. Dieser, ein alter Krieger, sah den Feldherrn verwundert an, gehorchte aber unverzüglich und jagte vor. Das Dorf war verrammelt; eine Salve empfing die Reiter und sie wandten um; auch Kanonen-

„fugeln kamen geslogen, der Feldmarschalllutenant zog den Säbel; man überzeugte sich, daß das Dorf in Form angegriffen und die Infanterie abgewartet werden müsse, welche noch weit zurück war. Inzwischen trafen die Dragoner ein und einzelne scharmasierten mit den am Bergabhang zur Linken eingestiegenen französischen Tiraillers . . .“

„Noch ehe die Infanterie eintrat, ritt Hohe ein wenig rechts von der Straße ab, um besser in das Dorf hineinzusehen; da traf ihn eine Flintenflugel in den linken Oberarm. Dem Verwundeten entfuhr die halblaute Aeußerung: „Jesus



General J. C. von Hohe.

Nach einer im Besitz der Stadtbibliothek in Zürich befindlichen Lithographie (von Hasler?)



„Die Thurbrücke bey Andelfingen, durch die Kaiserlichen den 25. Mai 1799 in Brand gesteckt.“  
Gezeichnet und geätzt durch J. L. Billwiler.

Original im Besitz der Stadtbibliothek Zürich.

"ich bin verwundet!" Dennoch versuchte er weiter zu reiten, "allein es ging nur noch einige Schritte weit, dann mußte er sich vom Pferde heben lassen. Man breitete einen Mantel aus, auf welchen er sich niederließ, und die Kugel ward herausgeschossen. 'Schauen Sie nur zu,' sagte er zu einem jungen Dragoneroffizier, 'es kann Ihnen auch so gehen.' Man richtete ihm für den verletzten Arm aus der Halsbinde eines Offiziers eine Schlinge zu, dann ließ er sich wieder auf sein Pferd helfen, empfand aber bald, daß er das Reiten nicht aushalten konnte und entschloß sich, das Gefecht zu Fuß zu leiten. Einige Offiziere, die ihn batzen, sich fortbringen zu lassen, fuhr er mit barschen Worten an, was ihnen einfalle, "ihm Vorrichten zu geben u. dergl. Um diese Zeit schlug eine Kanonenkugel wenige Schritte vor ihm auf und flog über ihn weg."

Die Kolonne Neuhäuser blieb gänzlich stecken. An diesem Tag (4. Juni) mußte auch der General Wallis mit einigen Bataillonen der Reserve bei der Ziegelhütte Schwamendingen vorbei einen weiteren Angriff auf die französische Stellung machen. Die dritte Kolonne hatte ihn dabei zu unterstützen. Wallis gelangte wirklich weiter vor als die übrigen Kolonnen, es war ihm gelungen, einen Verhau und eine feindliche Batterie zu nehmen und in die französische Stellung einzudringen. Nun ging aber Massena selbst mit den Grenadiere seiner Reserve gegen ihn vor und warf ihn wieder hinaus. Die Generäle Wallis und Hüller wurden dabei verwundet. Dieses Gefecht fand oberhalb dem Schloßli im Walde statt, ungefähr da, wo jetzt das Schlachtendenkmal aufgestellt ist.

Der 5. Juni war ein Rasttag. In der Nacht vom 5. auf den 6. wollte der Erzherzog die Franzosen überrumpeln. Er sammelte zwei Kolonnen, je 8 Bataillone stark, die eine bei Schwamendingen, die andere zwischen Wiedikon und Seebach. Die erste hatte gegen den Geißberg, die zweite gegen die Einfassung zwischen Zürich- und Räuberberg vorzudringen. Um zwei Uhr morgens brachen diese Truppen in aller Stille auf und mit der größten

Behutsamkeit gingen ihre Auspäher gegen die Schanzen in der Gegend des Striehof u. s. w. vor, fanden aber dieselben — geräumt! Massena hatte sich nämlich entschlossen, freiwillig die Stellung von Zürich aufzugeben und sich auf die Bergkette des Albis und Uetliberg zurückzuziehen. Er hatte sich überzeugt, daß er auf die Dauer doch zu schwach sei, sich in den angelegten Verschanzungen, die zudem noch nicht ganz vollendet waren, zu halten und es vorzog, den schwierigen Rückzug über die Limmat, über welche damals nur eine Fährbrücke (die Gemüsebrücke) führte, ohne vom Feinde verfolgt zu sein, anzutreten. Der Erzherzog gab dem General einige Stunden Zeit zu diesem Rückzug, ein Akt der Großmut, der nicht nur den Franzosen, sondern auch der Stadt Zürich in hohem Grade zu statthen kam, für die künftigen Operationen des verbündeten Heeres aber von bedenklichen Folgen war. Massena nahm nun seine Aufstellung auf dem Albis, Uetliberg, den Höhen über Albisrieden, bei Urdorf und Dietikon und noch weiter nordwärts; sein Hauptquartier schlug er in Bremgarten auf. Seine Vorposten stellte er hinter die Sihl in das Dorf Wiedikon und quer durch das Sihlfeld gegen Uetstetten hinüber. Unmittelbar herwärts kamen die österreichischen Vorposten zu

stehen, und das Heer des Erzherzogs nahm seine Aufstellung von Zürich bis gegen den Rhein zu. Am Nachmittag des 6. Juni rückte ein Teil desselben in die Stadt ein, die ersten vom Seefeld her durch das "Kohlenhängli". Hohe blieb in Zürich und nahm seinen Wohnsitz im Neuberg, woselbst noch Tags zuvor Massena gewohnt hatte. Der Erzherzog aber schlug sein Hauptquartier in einem Landhaus in Kloten auf. Hier wurde noch lange nachher das "Erzherzog-Karl-Stübli" gezeigt.

Der Erfolg dieser ersten Schlacht war kein entscheidender und Massena keineswegs geschlagen, die Österreicher vielmehr über seinen Rückzug sehr erstaunt. Jeder Teil hatte an Toten und Verwundeten gegen dreitausend Mann verloren. Die Stadt zwar hatte wenig gelitten, wohl aber die Umgebung derselben, auf der Südseite. Es begann nun für die Stadt eine neue Ära, der Freiheitsbaum wurde umgehauen, dessen Hut die Knaben durch die Gassen trugen. Die helvetischen Kokarden verschwanden von den Hüten der Bürger und mit denselben auch die dreifarbigem Fahnen ab dem Grossmünster und dem Rathaus. Sonntag den 9. Juni wurde in den Kirchen ein Dank- und Betttag gehalten und dem Allmächtigen für die Errettung aus großer Not gedankt. Die Bürgerschaft atmete wieder auf, gleichwohl traute man der Zukunft noch nicht allzu sehr.

In der neuen Stellung verblieben nun beide Heere während drei und einhalb Monaten einander gegenüber. Die Lage der Bewohner der Stadt Zürich war keine behagliche: Die Österreicher stellten zwar weniger hohe Anforderungen an die Bürger; gleichwohl wurde die Stadt ausgeflogen, und ein weiterer furchtbarer Zusammenstoß der beiden Heere war zu befürchten. Es fanden hie und da kleinere Gefechte ohne wesentliche Bedeutung statt, so am 8. und 15. Juni und am 14. August. Am ersten genannten Tage bei Albisrieden und Uetikon, am zweitgenannten Tage bei Wiedikon und am 14. August auf der ganzen Linie. An diesem Tag nämlich unternahm Massena einen Scheinangriff auf die Stellung bei Zürich, um die Aufmerksamkeit des Gegners von einem Hauptangriff in der inneren Schweiz abzulenken. In der Frühe überfielen die Franzosen, durch dichten Nebel begünstigt, das Lager der Grenzhusaren im Sihlfeld; sie wurden jedoch bald wieder von den Österreichern zurückgetrieben. Länger erhielt sich dagegen das Gefecht in dem durchschnittenen Terrain längs der Sihl von Wiedikon bis Wollishofen und Leimbach. In letzterer Gegend sachten auf Seite der Österreicher 3 Kompanien des Schweizerregiments Novara und zeichneten sich durch Mut und Tapferkeit derart aus, daß Massena selbst gesagt haben soll: "ces Suisses se battent comme des lions!" Sie verloren auch an diesem Tag 85 Mann. Bei diesem Gefecht, jedoch in der Gegend von Altstetten, hatte sich auch General Hohe eingefunden. Als er nun bemerkte, wie einige Knaben von etwa zwölf Jahren blesse Soldaten von dem Verbandplatz auf Kinderwägelchen nach der Stadt führten, so belobte er sie freundlich, umarmte sie, und als am 4. August die Einnahme Mantuas durch die Österreicher gefeiert wurde, ließ Hohe die zürcherischen Kadetten mitziehen und bezeugte ihnen besondere Achtung, indem er sie bei sich Wache halten ließ und einen Teil derselben zur Tafel lud.



Reiterkampf im Riesbach.  
Nach einer Gouache-Zeichnung von Salomon Landolt.  
(Original im Besitz der Kunstgesellschaft Zürich).